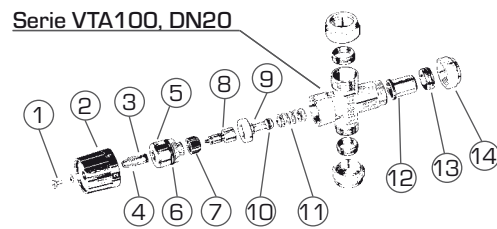
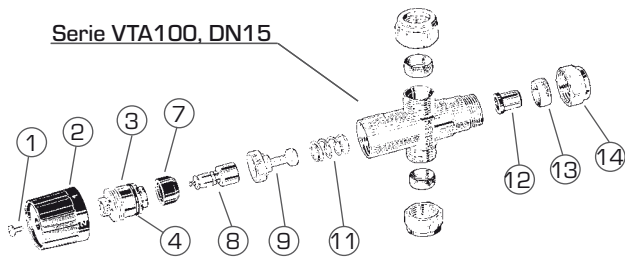


# MISCHAUTOMATEN ERSATZTEILE



# ERSATZTEILE SERIE VTA100



| Pos.<br>Für Art. Nr.                                     | DN,<br>Temp.-<br>bereich | bis<br>(YYMM) | 2<br>Stellknopf | 14<br>Mutter | 13<br>Klemmring | 12<br>Rückschlag-<br>ventile * | 1 - 11<br>Einsatz |
|--|--------------------------|---------------|-----------------|--------------|-----------------|--------------------------------|-------------------|
| 401<br>410   | 15, 38 - 65°C            |               | 9808 01 80      | 9816 17 70   | 9816 17 90      | 3650 01 00                     | 3705 17 00        |
| 401L<br>410L<br>(411)                                    | 15, 20 - 40°C            |               | 9808 01 80      | 9816 17 70   | 9816 17 90      | 3650 01 00                     | —                 |
| 403, 404,<br>405, 414,<br>417, 418<br>(402, 406,<br>409) | 20, 38 - 65°C            |               | 9808 01 50      | 9816 17 80   | 9816 18 00      | 3650 04 00                     | 3705 16 00        |
| 403L<br>404L   | 20, 20 - 40°C            |               | 9808 01 50      | 9816 17 80   | 9816 18 00      | 3650 04 00                     | —                 |

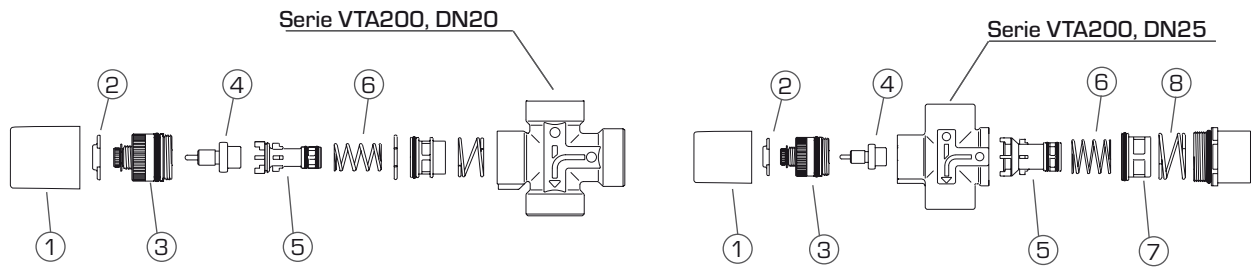
\* Für Versionen mit Klemmfitting

## SERIE VTA100

| Art. Nr.   | Typ    | Bezeichnung                            | Hinweis |
|------------|--------|--|---------|
| 3650 01 00 | VCA100 | Rückschlagventile 15                   |         |
| 3650 04 00 | VCA100 | Rückschlagventile 20                   |         |
| 3705 16 00 | VTA921 | Austauschsatz VTA921, DN 20, 38 - 65°C |         |
| 3705 17 00 | VTA921 | Austauschsatz VTA921, DN 15, 38 - 65°C |         |
| 9808 01 50 | VTA922 | Stellknopf DN20                        |         |
| 9808 01 80 | VTA922 | Stellknopf DN15                        |         |
| 9816 17 70 | KCA802 | Mutter KLF15                           |         |
| 9816 17 80 | KCA802 | Mutter KLF22                           |         |
| 9816 17 90 | KCA803 | Klemmring KLF15                        |         |
| 9816 18 00 | KCA803 | Klemmring KLF22                        |         |

# ERSATZTEILE

## SERIE VTA200



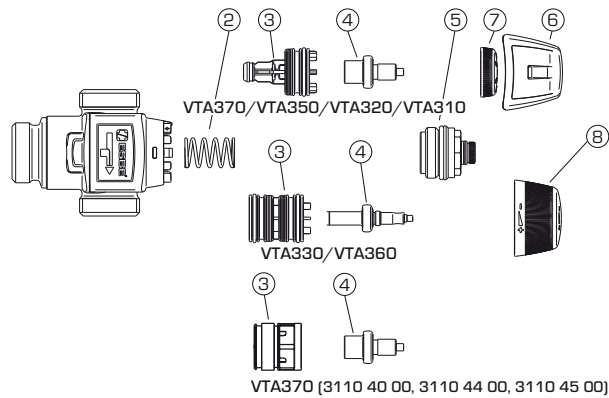
| Pos.<br>Für Art. Nr.   | DN,<br>Temp.-bereich | Rückschlagventile* | Einsatz |            |
|------------------------|----------------------|--------------------|---------|------------|
|                        |                      |                    | Pos.    | Art. Nr.   |
| 470 - 475              | 20, 38 - 65°C        | 3650 04 00         | 1 - 6   | 3705 04 00 |
| 470L - 475L            | 20, 20 - 40°C        | 3650 04 00         | 1 - 6   | 3705 08 00 |
| 3130 01 00, 3130 12 00 | 25, 38 - 65°C        | 3650 05 00         | 1 - 8   | 3705 10 00 |
| 3130 07 00             | 25, 20 - 40°C        | 3650 05 00         | 1 - 8   | 3705 14 00 |
| 3130 08 00             | 25, 10 - 30°C        | 3650 05 00         | 1 - 8   | 3705 15 00 |

\* Für Versionen mit Klemmfitting

### SERIE VTA200

| Art.No.    | Reference | Bezeichnung   | Hinweis |
|------------|-----------|---|---------|
| 3650 04 00 | VCA100    | Rückflussverhinderer DN20                           |         |
| 3650 05 00 | VCA100    | Rückflussverhinderer DN28                           |         |
| 3705 04 00 | VTA922    | Austauschsatz VTA922, DN 20 - 25, Kv 1.6, 38 - 65°C |         |
| 3705 08 00 | VTA922    | Austauschsatz VTA922, DN 20 - 25, Kv 1.6, 20 - 40°C |         |
| 3705 09 00 | VTA922    | Austauschsatz VTA922, DN 20 - 25, Kv 1.6, 10 - 30°C |         |
| 3705 10 00 | VTA922    | Austauschsatz VTA922, DN 25 - 28, Kv 3.0, 38 - 65°C |         |
| 3705 14 00 | VTA922    | Austauschsatz VTA922, DN 25 - 28, Kv 3.0, 20 - 40°C |         |
| 3705 15 00 | VTA922    | Austauschsatz VTA922, DN 25 - 28, Kv 3.0, 10 - 30°C |         |
| 3705 20 00 | VTA922    | Austauschsatz VTA922, DN 20, 30 - 70°C              |         |
| 3705 21 00 | VTA972    | Austauschsatz VTA972, DN 20, 20 - 40°C              |         |

# ERSATZTEILE SERIE VTA300



## SERIE VTA310

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                     | Hinweis |
|------------|--------|-------|---------------------------------|---------|
| 3700 07 00 | VTA931 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA931, 35 - 60°C |         |
| 3700 14 00 | VTA931 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA931, 30 - 70°C |         |
| 9808 04 40 | VTA903 | 8     | Stellknopf VTA903, Serie VTA300 |         |

## SERIE VTA320

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                     | Hinweis |
|------------|--------|-------|---------------------------------|---------|
| 3700 04 00 | VTA932 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA932, 35 - 60°C |         |
| 3700 05 00 | VTA932 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA932, 20 - 43°C |         |
| 3700 13 00 | VTA932 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA932, 30 - 70°C |         |
| 9808 04 20 | VTA903 | 6     | Kappe VTA903, Serie VTA300      |         |
| 9808 04 80 | VTA903 | 7     | Stellknopf VTA903, Serie VTA300 |         |

## SERIE VTA330

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                     | Hinweis |
|------------|--------|-------|---------------------------------|---------|
| 3700 01 00 | VTA933 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA933, 35 - 60°C |         |
| 3700 02 00 | VTA933 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA933, 32 - 49°C |         |
| 9808 04 20 | VTA903 | 6     | Kappe VTA903, Serie VTA300      |         |
| 9808 04 80 | VTA903 | 7     | Stellknopf VTA903, Serie VTA300 |         |

## SERIE VTA350

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                     | Hinweis |
|------------|--------|-------|---------------------------------|---------|
| 3700 08 00 | VTA936 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA936, 35 - 60°C |         |
| 9808 04 20 | VTA903 | 6     | Kappe VTA903, Serie VTA300      |         |
| 9808 04 80 | VTA903 | 7     | Stellknopf VTA903, Serie VTA300 |         |

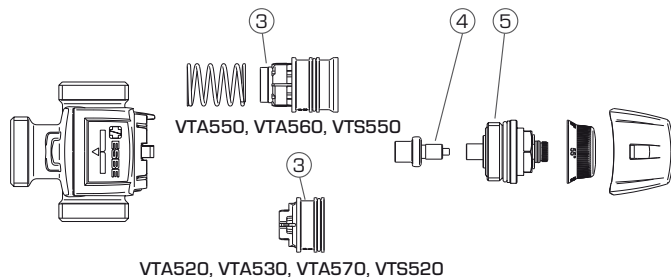
## SERIE VTA360

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                     | Hinweis |
|------------|--------|-------|---------------------------------|---------|
| 3700 08 00 | VTA936 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA936, 35 - 60°C |         |
| 3700 09 00 | VTA936 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA936, 32 - 49°C |         |
| 9808 04 20 | VTA903 | 6     | Kappe VTA903, Serie VTA300      |         |
| 9808 04 80 | VTA903 | 7     | Stellknopf VTA903, Serie VTA300 |         |

## SERIE VTA370

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                     | Pos. Für Art. Nr.                  | Hinweis |
|------------|--------|-------|---------------------------------|------------------------------------|---------|
| 3700 05 00 | VTA932 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA932, 20 - 43°C |                                    |         |
| 3700 04 00 | VTA932 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA932, 35 - 60°C |                                    |         |
| 3700 11 00 | VTA937 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA937, 35 - 60°C | 3110 40 00, 3110 45 00             |         |
| 3700 12 00 | VTA937 | 2 - 5 | Austauschsatz VTA937, 20 - 43°C | 3110 44 00                         |         |
| 9808 04 20 | VTA903 | 6     | Kappe VTA903, Serie VTA300      | 3110 40 00, 3110 44 00, 3110 45 00 |         |
| 9808 04 80 | VTA903 | 7     | Stellknopf VTA903, Serie VTA300 | 3110 40 00, 3110 44 00, 3110 45 00 |         |
| 9808 21 30 | VTA903 | 8     | Stellknopf VTA903, Serie VTA300 |                                    |         |

# ERSATZTEILE SERIE VTA500, VTS500



## SERIE VTA520

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                                   | Hinweis |
|------------|--------|-------|---|---------|
| 3710 01 00 | VTA952 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA952, Serie VTA520, 20 - 43°C |         |
| 3710 02 00 | VTA952 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA952, Serie VTA520, 45 - 65°C |         |
| 3710 03 00 | VTA952 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA952, Serie VTA520, 50 - 75°C |         |

## SERIE VTA550

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                                   | Hinweis |
|------------|--------|-------|---|---------|
| 3710 04 00 | VTA955 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA955, Serie VTA550, 20 - 43°C |         |
| 3710 05 00 | VTA955 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA955, Serie VTA550, 45 - 65°C |         |
| 3710 06 00 | VTA955 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA955, Serie VTA550, 50 - 75°C |         |

## SERIE VTA530

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                                   | Hinweis |
|------------|--------|-------|---|---------|
| 3710 07 00 | VTA953 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA953, Serie VTA530, 45 - 65°C |         |
| 3710 08 00 | VTA953 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA953, Serie VTA530, 35 - 50°C |         |

## SERIE VTA560

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                                   | Hinweis |
|------------|--------|-------|---|---------|
| 3710 09 00 | VTA956 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA956, Serie VTA560, 45 - 65°C |         |
| 3710 10 00 | VTA956 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA956, Serie VTA560, 35 - 50°C |         |

## SERIE VTA570

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                                   | Hinweis |
|------------|--------|-------|---|---------|
| 3710 11 00 | VTA957 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA957, Serie VTA570, 10 - 30°C |         |
| 3710 12 00 | VTA957 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA957, Serie VTA570, 20 - 43°C |         |
| 3710 13 00 | VTA957 | 3 - 5 | Austauschsatz VTA957, Serie VTA570, 45 - 65°C |         |

## SERIE VTS520

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                                   | Hinweis |
|------------|--------|-------|---|---------|
| 3712 01 00 | VTS952 | 3 - 5 | Austauschsatz VTS952, Serie VTS520, 45 - 65°C |         |
| 3712 02 00 | VTS952 | 3 - 5 | Austauschsatz VTS952, Serie VTS520, 50 - 75°C |         |

## SERIE VTS550

| Art. Nr.   | Typ    | Pos.  | Bezeichnung                                   | Hinweis |
|------------|--------|-------|---|---------|
| 3712 03 00 | VTS955 | 3 - 5 | Austauschsatz VTS955, Serie VTS550, 45 - 65°C |         |
| 3712 04 00 | VTS955 | 3 - 5 | Austauschsatz VTS955, Serie VTS550, 50 - 75°C |         |

## SERIE VTA522/VTA532/VTA552/VTA562/VTS522/VTS552, MIT ADAPTERN

| Art. Nr.   | Typ    | Bezeichnung                                   | Für Adapter              | Hinweis |
|------------|--------|---|--------------------------|---------|
| 3655 35 00 | KTD901 | ESBE KTD901 Dichtungssatz DN15, 4 Stück/ Satz | G 1" → 3/4"/KLF 22mm     |         |
| 3655 36 00 | KTD901 | ESBE KTD901 Dichtungssatz DN20, 4 Stück/ Satz | G 1 1/4" → G 1"/KLF 28mm |         |

# ERSATZTEILE

## SERIE KCD300, KSD300, KTD200, KTD300

### SERIE KCD300

| Art. Nr.   | Typ    | Bezeichnung                                   | Für Adapter                                  | Hinweis |
|------------|--------|---|--|---------|
| 3655 35 00 | KTD901 | ESBE KTD901 Dichtungssatz DN15, 4 Stück/ Satz | G 1" → <sup>3</sup> / <sub>4</sub> /KLF 22mm |         |
| 3655 36 00 | KTD901 | ESBE KTD901 Dichtungssatz DN20, 4 Stück/ Satz | G 1¼" → G 1"/KLF 28mm                        |         |